

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	9.950,019
TOTALE ENTRATE	537.299,509
TOTALE USCITE	532.423,852
AVANZO/DISAVANZO FINALE	14.825,676

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	9.950,019
---	-----------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	262.017,019
I.99	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		262.017,019

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	39.394,231
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	1.014,576
II.99	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		40.408,807

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	4.610,814
III.02	Iscrizione ai corsi (gestione diretta)	0,000
III.03	Corrispettivo corsi (gestione indiretta)	53.480,808
III.04	Proventi da altre attività dell'Istituto	240,385
III.05	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	100,961
III.06	Vendita di servizi	21.987,394
III.07	Interessi bancari attivi	0,000
III.08	Concessione spazi in locazione	33.361,843
III.09	Esami di certificazione	394,712
III.10	Rimborsi IVA	0,000
III.99	Altre entrate diverse	15.564,969
Totale Titolo III		129.741,886

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	543,144
IV.99	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		543,144

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	96.153,846
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	596,153
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	7.838,654
V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue	0,000
V.99 Partite di giro	0,000
Totale Titolo V	104.588,653

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto	0,000
I.02	Compensi per contratti d'opera	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	16.221,153
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Personale da società interinale (corsi)	0,000
I.07	Altro personale da società interinale	0,000
I.99	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		16.221,153

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.293,759
II.02	Cancelleria	2.556,473
II.03	Illuminazione e riscaldamento	6.438,991
II.04	Pulizia locali	5.096,897
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.171,209
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	6.343,596
II.07	Affitto locali	209.663,201
II.08	Manutenzioni	9.425,075
II.09	Trasporti	625,000
II.10	Premi assicurativi diversi	5.632,692
II.11	Spese amministrative varie	1.316,476
II.12	Libri	948,260
II.13	Audiovisivi	54,750
II.14	Abbonamenti	160,250
II.15	Restituzione rette corsi	0,000
II.16	Noleggio attrezzature	864,266
II.99	Altre spese di funzionamento	26.963,181
Totale Titolo II		284.554,076

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	108.331,674

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.02 Pubblicazioni	3.365,385
III.03 Pubblicità	10.773,758
III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	2.494,384
III.06 Convenzioni varie	510,914
III.99 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	125.476,115

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.583,855
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.99 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		1.583,855

Titolo V	Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Fondo di riserva		0,000
V.02 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		96.153,846
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		596,153
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Finanziamenti comunitari		0,000
VI.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana		7.838,654
VI.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana		0,000
VI.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana		0,000
VI.09 Premi e contributi per traduzione libri italiani		0,000
VI.99 Partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		104.588,653

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
USD	1,040000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.99	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.99	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi (gestione diretta)	0,000
III.03	Corrispettivo corsi (gestione indiretta)	0,000
III.04	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.05	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.06	Vendita di servizi	0,000
III.07	Interessi bancari attivi	0,000
III.08	Concessione spazi in locazione	0,000
III.09	Esami di certificazione	0,000
III.10	Rimborsi IVA	0,000
III.99	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.99	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	0,000
V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue	0,000
V.99 Partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto	0,000
I.02	Compensi per contratti d'opera	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Personale da società interinale (corsi)	0,000
I.07	Altro personale da società interinale	0,000
I.99	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Restituzione rette corsi	0,000
II.16	Noleggio attrezzature	0,000
II.99	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000
III.05	Viaggi di servizio	0,000
III.06	Convenzioni varie	0,000
III.99	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	0,000
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.99	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Fondo di riserva	0,000
V.02	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Finanziamenti comunitari	0,000
VI.06	Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	0,000
VI.07	Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
VI.08	Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
VI.09	Premi e contributi per traduzione libri italiani	0,000
VI.99	Partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	10.348,020
TOTALE ENTRATE	558.791,500
TOTALE USCITE	553.720,810
AVANZO/DISAVANZO FINALE	15.418,710

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

Saldo iniziale attivo nella valuta USD	10.348,020
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	272.497,700
I.99	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		272.497,700

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	40.970,000
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	1.055,160
II.99	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		42.025,160

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	4.795,250
III.02	Iscrizione ai corsi (gestione diretta)	0,000
III.03	Corrispettivo corsi (gestione indiretta)	55.620,040
III.04	Proventi da altre attività dell'Istituto	250,000
III.05	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	105,000
III.06	Vendita di servizi	22.866,890
III.07	Interessi bancari attivi	0,000
III.08	Concessione spazi in locazione	34.696,320
III.09	Esami di certificazione	410,500
III.10	Rimborsi IVA	0,000
III.99	Altre entrate diverse	16.187,570
Totale Titolo III		134.931,570

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	564,870
IV.99	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		564,870

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	100.000,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	620,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	8.152,200
V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue	0,000
V.99 Partite di giro	0,000
Totale Titolo V	108.772,200

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

Saldo iniziale passivo nella valuta USD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto	0,000
I.02	Compensi per contratti d'opera	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	16.870,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Personale da società interinale (corsi)	0,000
I.07	Altro personale da società interinale	0,000
I.99	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		16.870,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.585,510
II.02	Cancelleria	2.658,730
II.03	Illuminazione e riscaldamento	6.696,550
II.04	Pulizia locali	5.300,770
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.218,060
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	6.597,340
II.07	Affitto locali	218.049,730
II.08	Manutenzioni	9.802,080
II.09	Trasporti	650,000
II.10	Premi assicurativi diversi	5.858,000
II.11	Spese amministrative varie	1.369,130
II.12	Libri	986,190
II.13	Audiovisivi	56,940
II.14	Abbonamenti	166,660
II.15	Restituzione rette corsi	0,000
II.16	Noleggio attrezzature	898,840
II.99	Altre spese di funzionamento	28.041,710
Totale Titolo II		295.936,240

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	112.664,940

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

III.02	Pubblicazioni	3.500,000
III.03	Pubblicità	11.204,710
III.04	Traduzione articoli	0,000
III.05	Viaggi di servizio	2.594,160
III.06	Convenzioni varie	531,350
III.99	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		130.495,160

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	1.647,210
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.99	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		1.647,210

Titolo V	Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Fondo di riserva	0,000
V.02	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	100.000,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	620,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Finanziamenti comunitari	0,000
VI.06	Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	8.152,200
VI.07	Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
VI.08	Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
VI.09	Premi e contributi per traduzione libri italiani	0,000
VI.99	Partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		108.772,200

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa corrisponde a € 9.950,019 pari a \$ 10.348,02 al tasso di cambio del 31 dicembre 2015 (1€ = US\$ 1,04).

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La prima rata di finanziamento della dotazione ministeriale è stata accreditata il 26 marzo 2015. Tale ammontare è pari ad US\$ 189.435,00. La seconda rata di finanziamento è stata annunciata con messaggio 209973 del 2 ottobre 2015 ed accreditata il 23 ottobre 2015 per addizionali US\$ 48.822,20. Con messaggio 272168 del 16 dicembre 2015 e' stata disposta un'erogazione integrativa della dotazione pari ad € 31.500,00 (accredita il 23 dicembre 2015 per un importo di US\$ 34.240,50) che porta "il totale della dotazione finanziaria 2015 dell'Istituto ad un ammontare di € 247.500. Purtroppo l'importo di riferimento per la richiesta di dotazione 2016 rimane €216.000, equivalente al 100% della dotazione di riferimento 2015".

Tale cifra porta l'ammontare complessivo della dotazione finanziaria del MAE per l'anno 2015 ad US\$ 272.497,70 pari ad € 262.017,019 al tasso di cambio del 31 dicembre 2015.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

Sono stati raccolti fondi per US\$ 40.970,00 derivanti dai diversi contributi dell'Istituto Luce Cinecittà', uno a copertura dei costi della retrospettiva dedicata al regista Bernardo Bertolucci svoltasi nel 2014, gli altri due quali contributo di sponsorizzazione per la realizzazione della retrospettiva cinematografica su 'Vittorio De Sica' svoltasi presso il cinema Castro di San Francisco il 26 settembre 2015. Totale del capitolo pari ad €39.394,231.

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Si registra principalmente il contributo di US\$ 1.000,00 proveniente dall'associazione The Cole Porter Society in occasione dell'evento promosso congiuntamente con l'Istituto 'Frank Sinatra at 100 years'.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

La quota associativa dell'Istituto e' pari a \$50,00 (\$25,00 per gli studenti dell'Istituto Italiano Scuola) e garantisce ai soci, oltre al noleggio gratuito di video/dvd e l'accesso al prestito dei libri della biblioteca, la partecipazione ad alcuni eventi speciali con sconti variabili sul prezzo del biglietto, in alcuni casi l'ingresso gratuito, per eventi organizzati in Istituto o congiuntamente con organizzazioni ed associazioni locali. Il totale : \$ 4.795,25 pari a € 4.610,814.

III.03 Corrispettivo corsi (gestione indiretta)

L'accordo sottoscritto con l'Istituto Italiano Scuola, conclusosi il 31 agosto 2015, prevedeva il versamento della somma annuale di \$49.443,00 (da pagare in quattro rate) a copertura delle spese di affitto dei locali nonché come contributo per l'uso degli strumenti didattici di questo Istituto. Dal 1 gennaio al 31 agosto 2015 sono stati regolarmente corrisposti all'Istituto US\$ 33.120,04. A seguito dello spostamento di sede dell'Istituto e della felice conclusione della procedura negoziata per l'affidamento in concessione degli spazi e dei servizi per la gestione dei corsi di lingua presso l'Istituto, e' stato stipulato un accordo di concessione quinquennale con l'associazione non profit Istituto Italiano Scuola che prevede una corresponsione annuale pari a US\$ 90.000, soggetta ad un tasso di rivalutazione annuale del 3%. E' stata estesa al concessionario anche la clausola inclusa nel contratto di affitto con il proprietario dell'immobile, Opera Plaza LP, di una riduzione del 50% delle prime due mensilità del contratto di affitto (settembre e ottobre 2015). L'Istituto Italiano Scuola ha quindi riconosciuto all'Istituto la somma di US\$ 22.500,00 per il periodo 1 settembre - 31 dicembre 2015. Il totale del capitolo per l'anno 2015 quindi pari a US\$ 55.620,04 pari ad € 53.480,808.

III.04 Proventi da altre attività dell'Istituto

Sono stati incassati US\$ 250,00 dall'organizzazione Leonardo Da Vinci Society per la realizzazione della conferenza del Prof. Ascoli 'How Dante invented Italian' svoltasi il 29 ottobre 2015.

III.05 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

E' inclusa in questo capitolo la vendita di cataloghi delle mostre d'arte che si sono svolte in Istituto. Il totale del capitolo è di US \$105,00 pari ad € 100,961.

III.06 Vendita di servizi

Sono state qui raccolte le entrate relative ai diversi eventi a pagamento che l'Istituto ha organizzato durante l'anno, in particolare la vendita di biglietti per l'evento 'Movie and Food: Sapore di Cinema', per l'ingresso al film La Ciociara presso il New People Cinema di San Francisco, l'ingresso alle proiezioni dei film presentati all'interno della rassegna cinematografica 'De Sica: a Film Series' presso il cinema Castro di San Francisco ed infine la vendita dei biglietti per l'ingresso all'inaugurazione della nuova sede dell'Istituto in occasione della mostra di L. Ferlinghetti. L'ammontare del capitolo e' di US \$ 22.866,89 pari ad € 21.987,394.

III.08 Concessione spazi in locazione

Questa voce di \$ 34.696,32, pari ad € 33.361,843, riflette principalmente i proventi delle otto mensilità da parte del sublocatario (Swell Music) del piano seminterrato del palazzo ove aveva sede l'Istituto (814 Montgomery Street) fino al 31 agosto 2015 (\$30.596,32); i termini dell'accordo prevedevano infatti la riscossione della somma mensile di \$3.824,54 per l'anno 2015. In aggiunta a tale introito sono stati incassati i proventi derivanti dall'affitto della sala conferenze e della sala gallerie per singoli eventi alle seguenti società/enti: Fresca Italia, Della Terra, Italy-America Chamber of Commerce, Italian Trade Agency.

III.09 Esami di certificazione

Rientrano in questo capitolo le quote di iscrizione agli esami di certificazione linguistica CELI (Università per Stranieri di Perugia) di Michael Johnson ed agli esami di certificazione linguistica CILS (Università per Stranieri di Siena) di Thomas James Randle. Il totale e' pari a \$410,50 (€394,712).

III.99 Altre entrate diverse

Questa voce di \$ 16.187,57, pari ad € 15.564,969, riflette principalmente i rimborsi (dal 1 gennaio al 31 agosto 2015) da parte dell'Istituto Italiano Scuola (situato al secondo piano della sede situata al 814 Montgomery Street), di Peer Health Exchange (locato nel palazzo adiacente a quello della sede al 814 Montgomery Street) e di Swell Music (situato al piano seminterrato della sede al 814 Montgomery Street) per le spese di elettricità, di prelievo dei rifiuti e di utilizzo dell'acqua corrente anticipate mensilmente da questo Istituto. Tale procedura non più in essere dal 1 settembre 2015, data in cui l'Istituto si è spostato presso la nuova sede al 601 Van Ness Avenue Suite F. Rientrano inoltre in questo capitolo il rimborso ricevuto per i costi di pernottamento dei registi ed organizzatori del festival cinematografico NICE, svoltosi a novembre 2015, ed il deposito cauzionale da parte dell'Istituto Italiano Scuola per l'ottenuto affidamento in concessione, a partire dal 1 settembre 2015, degli spazi per la gestione dei corsi di lingua italiana presso la sede dell'Istituto.

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi

Si annoverano entrate pari a \$564,87 derivanti dalla vendita di una lampada Artemide (modello Eclisse) acquistata dall'Istituto in occasione della mostra sul designer Vico Magistretti, e la restituzione al fornitore Amazon di uno schermo Samsung ed un proiettore che non sono stati utilizzati per la mostra di videoarte Follow Me. Totale del capitolo pari ad € 543,144.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Si è ricorso al prelievo dal Fondo Scorta in una circostanza (il 29 gennaio 2015) per un ammontare di US\$ 100.000,00 (pari ad € 96.153,846) che rappresenta il totale del capitolo. Tale somma è stata restituita in data 27 marzo 2015 a seguito dell'accredito della prima rata della dotazione ministeriale, avvenuto in data 26 marzo 2015, e pari ad US\$ 189.435,00.

V.03 Ritenute d'acconto

Sono state versate due ritenute d'acconto durante l'esercizio 2015, una a favore del fotografo Emanuele Piccardi in aprile e la seconda alla scrittrice Melania Gaia Mazzucco il 5 giugno 2015. Totale del capitolo pari a € 596,153.

V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana

I due contributi per la creazione ed il mantenimento di cattedre di lingua italiana concessi dal M.A.E.C.I. sul capitolo 2619/2 sono stati regolarmente riconosciuti da questo Istituto a Boise State University dell'Idaho per una cifra pari a US\$ 4.076,10 ed una somma analoga alla San Francisco State University. Il totale del capitolo pari a € 7.838,654.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

Il capitolo presenta i pagamenti per i servizi di consulenza resi dal musicologo Luciano Chessa che ha curato per l'Istituto diversi eventi musicali tra i quali l'omaggio a Luciano Berio, il tributo a Scodanibbio, Debora Petrina ad Sf Jazz. Inoltre è stata avviata una collaborazione con la specialista d'arte Marina Pugliese, già direttrice del Museo del Novecento di Milano, per le attività di arte contemporanea dell'Istituto, avviate nel 2015 e che si svolgeranno nel 2016. Si registra anche l'uscita a favore dello studio legale Chiomenti per la consulenza legale utilizzata per avviare correttamente la procedura di gara finalizzata alla concessione degli spazi e servizi per la gestione dei corsi di lingua Italiana presso la nuova sede dell'Istituto al 601 Van Ness Ave. Suite F sin dal 1 settembre 2015. In ragione dello spostamento si è resa obbligatoria, secondo il Decreto Legislativo 81/08, la redazione del documento di Valutazione Rischi che è stata affidata alla società specializzata Variant Inc. Il totale delle quattro voci di spesa è di US\$ 16.870,00 pari ad € 16.221,153.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Il totale del capitolo è di US\$ 7.585,51 pari a € 7.293,759. La gran parte di queste spese sono relative alle spese telefoniche con gli operatori AT&T e Sprint fino al 31 agosto e con Comcast da settembre 2015. Sono inoltre compresi in questa voce i costi delle spedizioni con corrieri (UPS) oltre a quelli postali (USPS).

II.02 Cancelleria

La spesa totale per il capitolo è stata di \$ 2.658,73 pari ad € 2.556,473 per il materiale di cancelleria strettamente necessario per il buon funzionamento della struttura, di cui la maggior parte della spesa dovuta alle cartucce di inchiostro per la stampante di rete dell'Istituto (modello Hp 5550). La stampa della carta intestata e delle buste con il nuovo logo dell'Istituto resasi necessaria per via dello spostamento dell'Istituto presso la nuova sede dal 1 settembre 2015.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Le spese di riscaldamento, dal 1 gennaio al 31 agosto 2015, sono state fatturate e pagate direttamente alla compagnia statale PG&E. L'Istituto Italiano Scuola e Swell Music (sublocatari), come già accennato, rimborsano una quota parte delle spese (E.III.99) sulla base di appositi accordi che si basano sulla percentuale di superficie occupata da ognuno di essi. Dal 1 settembre 2015, a ragione dello spostamento di sede, l'Istituto rimborsa il proprietario Opera Plaza LP per le spese di illuminazione e riscaldamento da lui anticipate sulla base della lettura del contatore elettrico che avviene bimestralmente. Il totale per il periodo ammonta a \$ 6.696,55, pari ad € 6.438,991.

II.04 Pulizia locali

Si è riconosciuto, dal 1 gennaio al 31 agosto 2015, alla società di pulizie National Janitorial Services il pagamento mensile di \$450,00 nonché il rimborso delle spese per rimpiazzare i beni di facile consumo utilizzati nei bagni mentre il servizio di prelievo della spazzatura effettuato da Recology Golden Gate è variabile a seconda della quantità di rifiuti prelevata, solitamente \$131,75 mensili. A partire dal 1 settembre 2015 le spese di pulizia dei locali e di ritiro dei rifiuti sono incluse nel fitto mensile che si riconosce al proprietario Opera Plaza LP. Sono invece escluse le spese straordinarie di pulizia dei locali a seguito di manifestazioni in Istituto che sono state affidate alla compagnia YGA Building Maintenance. Il totale del capitolo è di US\$ 5.300,77 pari a € 5.096,897.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

In questo capitolo si configurano le spese relative al canone per la connessione internet, riconosciute per i primi otto mesi dell'anno alla compagnia DslExtreme e per i restanti mesi dell'anno alla compagnia Comcast. Il totale pari ad € 1.171,209.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

A causa dello spostamento di sede si e' reso indispensabile adeguare la struttura di un sistema di videosorveglianza e di allarme che ha comportato lavori di allacciamento e la fornitura di telecamere e sensori. A cio' si aggiungano i costi di monitoraggio annuale da parte della compagnia Premier Security Solutions e della licenza comunale della citta' di San Francisco per poter eseguire questi lavori sono stati inclusi all'interno di questo capitolo per un totale di € 6.343,596.

II.07 Affitto locali

Sono state corrisposte regolarmente al proprietario dell'immobile (814 Montgomery Street) Gogna Properties le sette mensilita' dovute fino al 31 agosto 2015 come da contratto (quella di gennaio corrisposta nel dicembre del 2014). Nessun deposito cauzionale era stato corrisposto al momento della stipula del contratto di affitto. Dal 1 settembre 2015, come gia' accennato, l'Istituto ha brillantemente trovato una nuova collocazione al 601 Van Ness Ave. Suite F, considerato il vertiginoso surriscaldamento del mercato immobiliare di San Francisco, in una zona istituzionalmente prestigiosa. La zona e' centrale e facilmente raggiungibile da parte del pubblico. I locali si trovano all'interno di un complesso (Opera Plaza) ricco di attivita' culturali e commerciali. Gli spazi sono costituiti, oltre alla zona uffici, da una galleria ed una biblioteca a cui si aggiungono i locali occupati dall'Istituto Italiano Scuola. Il contratto d'affitto e' cominciato a decorrere dal 1 settembre 2015 e prevede quale termine naturale il 31 agosto 2020 nonche' l'esercizio di un'opzione a rinnovare per un ulteriore quinquennio. I lavori di ristrutturazione sono stati affrontati dal proprietario (Opera Plaza L.P.) che ha inoltre concesso i primi due mesi di affitto in forma scontata (50% per i mesi di settembre ed ottobre) per venire incontro ad i costi che l'Istituto ha dovuto affrontare per il trasloco. Per il primo anno di affitto il costo pari a \$ 18.642 mensili che considerato lo sconto di cui sopra ha portato la spesa dal 1 settembre al 31 gennaio 2016 ad US\$ 74.568. Totale del capitolo per l'anno 2015 e' quindi € 209.663,201.

II.08 Manutenzioni

Rientrano in questo capitolo le spese di manutenzione ordinarie quali quelle relative al servizio di manutenzione telefonica con la ditta Avaya, interrotto a settembre 2015, ed a quella della rete informatica con la ditta Fbn It Services. Rientrano inoltre in questo capitolo avvenimenti occasionali o unici quali la stuccatura e la pittura delle pareti a conclusione delle mostre d'arte, spese di manutenzione dell'impianto elettrico per l'installazione di alcune prese e quelle relative a nuove serrature presso gli uffici della nuova sede al 601 Van Ness Avenue Suite F. Il totale del capitolo di € 9.425,075.

II.09 Trasporti

Il costo di US \$ 650,00 pari a € 625,00 derivante dalle spese di imballaggio e trasporto dei quadri di Lawrence Ferlinghetti che sono stati esposti in Istituto dal 28 ottobre al 30 novembre 2015.

II.10 Premi assicurativi diversi

Si registrano le spese per il rinnovo annuale della polizza assicurativa con la compagnia The Hartford per le opere d'arte in transito negli Stati Uniti e Canada (con una copertura fino ad un valore massimo di \$420.000,00) che insieme al rinnovo annuale (dal 10 maggio 2015 al 9 maggio 2016) della polizza con la compagnia Liberty Mutual Insurance per la copertura assicurativa della sede comportano un premio di US \$ 5.858,00 (€ 5.632,692).

II.11 Spese amministrative varie

In questa voce sono presenti le commissioni bancarie su bonifici effettuati o ricevuti, l'acquisto di 500 assegni per effettuare i pagamenti dell'Istituto, il versamento all'ANAC (Autorita' Nazionale Anticorruzione) in qualita' di stazione appaltante per la gara finalizzata alla concessione di spazi e servizi per la gestione dei corsi di lingua italiana e quelli relativi all'invio al Ministero del bilancio consuntivo 2014 di questo Istituto. Il totale è di US\$ 1.369,13 pari ad € 1.316,476.

II.12 Libri

Si imputano le spese relative all'acquisto di libri presentati in Istituto e quelli finalizzati all'insegnamento della lingua italiana. Il capitolo pari ad € 948,26.

II.13 Audiovisivi

Si rileva unicamente un'operazione relativa all'acquisto di diversi film in formato dvd in occasione della rassegna dedicata a Vittorio De Sica svoltasi nel settembre del 2015. Totale del capitolo: € 54,75.

II.14 Abbonamenti

Si è rinnovato l'abbonamento con il giornale L'ItaloAmericano per il 2016 ed acceso una sottoscrizione annuale con Amazon per beneficiare di spedizioni gratuite e veloci. Il capitolo pari a \$166,66 (€ 160,25).

II.16 Noleggio attrezzature

Il capitolo presenta le spese mensili riconosciute alla società Canon Financial Services per il leasing della fotocopiatrice Lexmark XM3150 ad uso dell'Istituto. Il totale pari a € 864,266.

II.99 Altre spese di funzionamento

In questo capitolo sono state imputate principalmente le spese di funzionamento della struttura occorse in occasione del trasloco della sede (da 814 Montgomery Street al 601 Van Ness Avenue Suite F in San Francisco) quali: il cablaggio di connessioni elettriche e dati di otto postazioni presso i nuovi locali da parte della società Kray Cabling, i servizi di trasloco di tutto il mobilio ed attrezzature dalla vecchia sede alla nuova effettuati dalla compagnia Valley Relocation and Storage, la disinstallazione, il trasporto e la reinstallazione degli apparecchi audio visivi da parte del tecnico Joshua Howes, la realizzazione e l'installazione della scritta adesiva 'Istituto Italiano di Cultura' apposta all'entrata della nuova sede. Inoltre è stato restituito il deposito cauzionale al vecchio subaffittuario Swell Music che lo stesso aveva versato all'Istituto in data 8 novembre 2011 e pari a \$ 7.000,00. Sono state imputate in questo capitolo anche le spese per l'utilizzo dell'acqua corrente presso la vecchia sede al 814 Montgomery Street e che con il passaggio di sede sono state incluse all'interno del nuovo contratto di affitto. Totale del capitolo: € 26.963,181.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Il costo totale delle manifestazioni culturali è di US \$ 112.664,94 pari a € 108.331,674.

Si rimanda alla Relazione ed all'allegato elenco delle manifestazioni per un approfondito dettaglio ed ampio commento delle attività culturali del 2015.

III.02 Pubblicazioni

La spesa in questo capitolo rimanda alla realizzazione del catalogo 'Alfonso Carrara: happenchance, World War II Photographs' in occasione dell'omonima mostra lanciata nel mese di giugno in Istituto. Le spese sono relative all'ideazione, i servizi editoriali, l'impaginazione e la stampa del catalogo prodotto in 100 copie, con copertina rigida a colori. Il totale pari ad US \$ 3.500,00, pari a € 3.365,385.

III.03 Pubblicità

In tale capitolo ricadono le consuete spese derivanti dall'abbonamento al servizio di email marketing Constant Contact per pubblicizzare le attività dell'Istituto e soprattutto le spese per la pubblicizzazione, attraverso i principali giornali locali (San Francisco Chronicle, SfWeekly, Examiner, L'Italoamericano), della rassegna cinematografica "Vittorio De Sica" svoltasi con due appuntamenti, uno in maggio ed il secondo in settembre presso il cinema Castro. La promozione è stata affidata alla publicista Karen Larsen. Le spese per la realizzazione della rassegna sono state coperte dai fondi provenienti dall'Istituto Luce Cinecittà, destinati allo scopo. Il totale per il capitolo è di US \$ 11.204,71, pari a € 10.773,758.

III.05 Viaggi di servizio

In questo capitolo rientrano i viaggi di servizio effettuati dall'Addetto Reggente dell'Istituto Paolo Barlera a Portland, Oregon per la rassegna annuale sul cinema italiano 'Italian Style' promosso dal Northwest Film Center; in giugno per la conferenza dei direttori degli Istituti a Roma; in ottobre per la 'Riunione di sistema' presso l'Ambasciata di Washington. Il totale del capitolo e' di € 2.494,384.

III.06 Convenzioni varie

Sono comprese in questo capitolo le spese sostenute dall'Istituto per la somministrazione degli esami di certificazione della lingua italiana CILS e CELI. Le spese riguardano l'importo dovuto alle Università per Stranieri di Siena e di Perugia ed all'assistente G. Di Dio Russo che ne ha seguito lo svolgimento per un totale di US 531,35, pari ad € 510,914.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Durante l'anno sono stati acquistati dei monitor e dei proiettori per la realizzazione della mostra di videoarte 'Follow Me' di cinque artisti italiani (Angioletti, Cardinale, Gruni, Riboli, Vinti) presentata al pubblico presso gli spazi dell'Istituto dal 27 marzo al 18 aprile 2015. Inoltre sono state acquistate venti cornici per la mostra fotografica di E. Piccardo e tre aste per microfono a braccio mobile per il concerto di D. Petrina in Istituto. Per l'attivazione del sistema telefonico presso la nuova sede si e' resa necessaria anche la spesa per una centralina telefonica Lynksys. Il totale delle uscite del capitolo pari a € 1.583,855.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Il Fondo Scorta è stato ricostituito in data 27 marzo 2015 a seguito dell'accreditamento della prima rata della dotazione ministeriale avvenuto il giorno precedente (26 marzo 2015). La somma trasferita al Fondo Scorta è pari a US\$ 100.000,00 (€ 96.153,846) che reintegra le somma anticipata. Al 31 dicembre 2015 il Fondo Scorta risulta essere pari a US\$ 248.126,97 (€ 238.583,62).

VI.03 Ritenute d'acconto

Sono state versate, al Consolato Generale, due ritenute d'acconto relative ad i compensi riconosciuti al fotografo E. Piccardo ed alla scrittrice Melania Gaia Mazzucco che sommate sono pari ad € 596,153.

VI.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana

I due contributi per la creazione ed il mantenimento di cattedre di lingua italiana concessi dal M.A.E.C.I. sul capitolo 2619/2 sono stati regolarmente riconosciuti da questo Istituto a Boise State University dell'Idaho per una cifra pari a US\$ 4.076,10 ed una somma analoga alla San Francisco State University. Il totale del capitolo pari a € 7.838,654.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Oltre alla consueta attività afferente alla promozione della lingua e della cultura, l'esercizio 2015 è stato contraddistinto da tre momenti di insolita rilevanza: il trasferimento della Sede, la stipula di un nuovo accordo per la gestione indiretta dei corsi di lingua italiana, e la visita ispettiva programmata dal superiore Ministero. Dei primi due momenti si dà notizia nelle sezioni di rispettivo interesse (Sede e Corsi di lingua), mentre per quanto riguarda la visita ispettiva andrà ricordato che è stata effettuata dal 18 al 19 novembre e che sono state in seguito fornite raccomandazioni con Messaggio dell'Ispettorato n. 260255 del 1/12/15. A tali raccomandazioni, riguardanti principalmente Orario di Lavoro, Documento di Valutazione Rischi, e Inventario, è stato dato puntuale seguito a partire dall'esercizio 2016, come riscontrato con Messaggio di questo IIC n. 76 del 9/2/16.

Obiettivi

A fronte della necessità del trasferimento della Sede, l'obiettivo principale è stato quello di mantenere una continuità non solo per quanto riguarda l'offerta dei corsi di lingua e delle manifestazioni culturali, ma anche per quanto riguarda la fidelizzazione degli utenti, in previsione di una possibile diminuzione dovuta al cambiamento di fascia urbana. Ovviamente si è trattato anche di perseguire una modulazione gestionale in base all'impatto che le operazioni di trasferimento avrebbero potuto avere sul bilancio di sede. Per quanto riguarda le attività di promozione del sistema Paese, si è volute dare priorità al consolidamento dei risultati conseguiti nel 2013-14 sia per il sostegno all'insegnamento dell'italiano sia per le collaborazioni con istituzioni locali.

Sede

Sin dall'esercizio precedente era emersa l'impossibilità di rinnovare il contratto di affitto dell'immobile locato all'814 di Montgomery Street a fronte di una richiesta di aumento del 100% del canone. A seguito di paziente e attenta ricerca d'intesa con il Consolato Generale e in consultazione con la DGSP, è stato possibile individuare uno spazio adeguato nel complesso denominato Opera Plaza, la cui posizione offre una scena molto attiva grazie anche alla presenza di un cinema, una libreria, caffè e ristoranti, nonché la vicinanza ad altre ed importanti istituzioni culturali quali la Opera House, la Symphony House, e il Municipio. È stato inoltre possibile, in una situazione di mercato immobiliare in forte ascesa, contenere l'ammontare dell'affitto -- come illustrato nelle Note Tecniche -- con un aumento inferiore al 10% che viene peraltro controbilanciato dall'aumento del canone di concessione servizi per la gestione indiretta dei corsi di lingua. La ristrutturazione degli ambienti è stata per la maggior parte a carico della proprietà ed è stata eseguita nel pieno rispetto delle norme dello stato della California, offrendo inoltre una immagine di modernità ed efficienza per quanto riguarda gli aspetti estetico-funzionali.

Risorse Umane

Il dott. Manlio Gullotta, impiegato di concetto, continua a svolgere con straordinaria professionalità e diligenza le mansioni di collaboratore amministrativo-contabile, prestandosi in varie occasioni, con dedizione ed intelligenza, anche al coordinamento degli aspetti logistici di vari eventi e dimostrandosi un punto di riferimento di grande solidità per l'intera attività dell'ufficio.

La dott.ssa Antonia Fraser, adibita a mansioni di archivio/segreteria, pur dimostrando buona determinazione nello svolgimento di tali attività, ha manifestato crescenti difficoltà nel rispettare gli orari di lavoro e nell'inserirsi nel fisiologico svolgimento della programmazione dell'Istituto. Nel corso dell'anno ha presentato richiesta di trasformazione del rapporto di lavoro in tempo parziale, la quale è stata però respinta dal competente Ufficio della DGRI. Si segnala che, alla luce di tali difficoltà, l'impiegata ha di recente presentato dimissioni e che sono state autorizzate dalla DGRI le procedure concorsuali per sostituirla.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Il dott. Gianmaria Mussio, centralinista/comMESSO, continua ad evidenziare un rendimento altalenante, marcato a volte da comportamenti poco professionali, ma anche contraddistinto da buona disponibilità, ad esempio, nel prestare assistenza allo svolgimento degli eventi fuori del normale orario di lavoro.

Risorse Finanziarie

La dotazione ministeriale di base e' rimasta invariata rispetto agli esercizi precedenti, ma in termini reali si e' verificata una diminuzione a causa dello sfavorevole cambio valutario. Si e' dovuto di conseguenza registrare un impatto negativo sulla programmazione, visto inoltre che una parte significativa della dotazione ha dovuto essere allocata per le spese di trasferimento della sede. Tale situazione e' stata in parte controbilanciata da un generoso contributo della DGSP con un finanziamento integrativo, il quale, tuttavia, essendo pervenuto in sede solo negli ultimi giorni di dicembre, ha dovuto essere in parte riportato all'esercizio successivo come avanzo di cassa. Per quanto riguarda le sponsorizzazioni si segnala il contributo dell'Istituto Luce-Cinecitta' che ha consentito il successo della manifestazione cinematografica dedicata a Vittorio De Sica.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Dato che l'esistente accordo per la gestione indiretta dei corsi di lingua andava ad estinguersi (contestualmente alla scadenza del contratto di affitto della vecchia sede), si e' reso necessario stipulare un nuovo accordo. E' stata quindi attivata una evidenza pubblica per la concessione di tale servizio. Gli esiti della procedura, alla quale sono stati invitati cinque operatori economici, hanno dato come vincitore l'Istituto Italiano Scuola con il quale e' stato stipulato un contratto quinquennale che garantisce all'IIC un introito di molto superiore rispetto a quello precedente. Grazie anche alla collaborazione dello staff dell'IIS e' stato possibile garantire continuita' dell'offerta di corsi, che complessivamente nel 2015 ha contato piu' di 90 corsi attivati con oltre 700 studenti.

In stretta collaborazione con l'Ufficio Scolastico del Consolato generale e con la DGSP, e' stata perfezionata l'assegnazione di due Contributi per la creazione di cattedre (cap. 2619/2), alle universita' di Boise State (Idaho) e San Francisco State University (California).

Attività culturali

Per quanto riguarda le attivita' culturali, l'IIC ha potuto presentare un ricco programma di eventi, tra organizzati in proprio e "in collaborazione". Gli appuntamenti sono stati numerosi e molto apprezzati da pubblico e stampa e si segnalano di seguito quelli di maggiore rilievo: la rappresentazione dell'opera "La ciociara", commissionata dalla SF Opera al compositore Mario Tutino e diretta in prima mondiale dal Maestro Nicola Luisotti, direttore artistico della SF Opera; la rassegna dedicata al regista Vittorio De Sica e la rassegna di autori contemporanei "New Italian Cinema Events" per quanto riguarda il cinema; le conferenze delle scrittrici Dacia Maraini e Melania Mazzucco per quanto riguarda l'editoria; e la mostra fotografica "Alfonso Carrara" sulla seconda guerra mondiale, che e' stata poi oggetto di circuitazione con tappe agli IIC di New York e Chicago. Due momenti particolarmente importanti, realizzati in collaborazione con il Consolato Generale, sono stati inoltre l'inaugurazione della nuova sede dell'Istituto, con una mostra personale dell'icona locale Lawrence Ferlinghetti, e lo spettacolo teatrale "Essere Leonardo" di Massimiliano Finazzer Flory collegato ad una iniziativa di raccolta fondi a beneficio delle attivita' di supporto dell'insegnamento della lingua italiana.

Collaborazioni

Le collaborazioni principali sono state numerose, in accordo con gli obiettivi prefissati. Le principali sono state: con la SF Opera ed il Merola Opera Program per tutta la stagione lirica, in particolare l'allestimento dell'opera "Ciociara" ed il

concerto natalizio; con le universita' di Berkeley e Stanford, rispettivamente per una conferenza su Dante ed un convegno su Leopardi; con il Comune di Pisa per l'esposizione della replica in alabastro della Torre omonima; con i principali festival cinematografici dell'area di competenza (San Francisco, Seattle, Portland, Mill Valley) per la costante promozione del cinema italiano; con le associazioni Humanities West e Ars Minerva per la realizzazione di simposi e spettacoli; con il centro ebraico Jewish Cultural Center per un convegno su Primo Levi; con il Bay Book Festival, prima rassegna internazionale della Bay Area dedicata all'editoria.

Conclusioni

In conclusione, viste le difficoltà legate al trasferimento della sede, si può sostenere che i risultati dell'esercizio 2015 siano stati positivi. Sfruttando anche la novità della nuova collocazione, si è riusciti a mantenere alto il livello di attenzione da parte di pubblico, stampa e comunità italiana. E' stato possibile -- in sinergia con l'Ambasciata in Washington e con il locale Consolato Generale -- proseguire l'attività di promozione del Sistema Paese consolidando l'immagine dell'Istituto e rafforzando i rapporti con le istituzioni locali.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850
RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2015

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	9.950,019	0,000	57.684,300	128.338,770	195.973,089	0,000
Aumenti durante esercizio	537.299,509	0,000	569,050	1.089,200	538.957,759	0,000
Totale	547.249,528	0,000	58.253,350	129.427,970	734.930,848	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	532.423,852	0,000	0,000	113.443,560	645.867,412	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	14.825,676	0,000	58.253,350	15.984,410	89.063,436	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN FRANCISCO - 2810850

VALUTA: USD

ANNO: 2015

Al 31/12/2015

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: **247.810,400**

Versamenti effettuati durante l'esercizio

09/02/2015	Interessi bancari - gennaio 2015	30,340
27/03/2015	Interessi bancari - febbraio 2015	17,010
24/04/2015	Interessi bancari - marzo 2015	20,890
08/05/2015	Interessi bancari - aprile 2015	30,560
08/06/2015	Interessi bancari - maggio 2015	31,580
02/07/2015	Interessi bancari - giugno 2015	30,570
03/08/2015	Interessi bancari - luglio 2015	31,590
09/09/2015	Interessi bancari - agosto 2015	31,600
02/10/2015	Interessi bancari - settembre 2015	29,900
02/11/2015	Interessi bancari - ottobre 2015	21,070
01/12/2015	Interessi bancari - novembre 2015	20,390
31/12/2015	Interessi bancari - dicembre 2015	21,070

Somme reintegrate dall'Istituto

27/03/2015	Reintegro Fondo Scorta	100.000,000
------------	------------------------	-------------

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 100.316,570

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

29/01/2015	Anticipazione dal Fondo Scorta per mancato accredito	100.000,000
------------	--	-------------

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 100.000,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 248.126,970